

**PENGEMBANGAN MEDIA VIDEO PEMBELAJARAN
KOSAKATA BAHASA JEPANG DENGAN *VOICE
OVER* PADA KANDIDAT PEMAGANG BIDANG
SOUZAI SEIZOUGYOU DI LPK HISHOU UNIVERSAL
STYLE BANGLI**



**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
JURUSAN BAHASA ASING
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
SINGARAJA
2024**



**PENGEMBANGAN MEDIA VIDEO PEMBELAJARAN
KOSAKATA BAHASA JEPANG DENGAN *VOICE
OVER* PADA KANDIDAT PEMAGANG BIDANG
SOUZAI SEIZOUGYOU DI LPK HISHOU UNIVERSAL
STYLE BANGLI**

SKRIPSI

**Diajukan kepada
Universitas Pendidikan Ganesha
Untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Menyelesaikan
Program Sarjana Pendidikan Bahasa Jepang**

**Oleh
NI MADE DEA SRI LARASATI
NIM 2012061003**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
JURUSAN BAHASA ASING
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS PENDIDIKAN GANESHA
SINGARAJA**

2024

SKRIPSI

**DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS
DAN MEMENUHI SYARAT-SYARAT UNTUK
MENCAPAI GELAR SARJANA PENDIDIKAN**

Menyetujui

Pembimbing I,



Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D.
NIP. 19740421 200501 2 001

Pembimbing II,



I Kadek Antartika, S.S., M.Hum.
NIP. 19770725 200501 1 003

Skripsi oleh Ni Made Dea Sri Larasati ini
telah dipertahankan di depan dewan penguji
pada tanggal 1 Februari 2024

Dewan Penguji,



Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd., M.Pd.
NIP. 19810419 200604 2 002

(Ketua)

Penguji I,



Yeni, S.Pd., M.Pd.
NIP. 19880422 201903 2 012

(Anggota)

Penguji II,



Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D.
NIP. 19740421 200501 2 001

(Anggota)

Penguji III,



I Kadek Antartika, S.S., M.Hum.
NIP. 19770725 200501 1 003

(Anggota)

Diterima oleh Panitia Ujian Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Pendidikan Ganesha
guna memenuhi syarat-syarat untuk mencapai gelar sarjana pendidikan

Pada:

Hari : Kamis
Tanggal : 1 Februari 2024

Mengetahui,

Ketua Ujian,

Sekretaris Ujian,



Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd., M.Pd.
NIP. 19810419 200604 2 002

Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si.
NIP. 19870512 201212 2 001

Mengesahkan,

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Drs. I Gede Nurjaya, M.Pd.
NIP. 19650320 199003 1 002

MOTTO

Siapa pun bisa
menggapai apa pun.

Nothing's impossible.



PRAKATA

Puji syukur penulis panjatkan ke hadapan Ida Sang Hyang Widhi Wasa, Tuhan Yang Maha Esa karena berkat rahmat-Nya-lah penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul **“Pengembangan Media Video Pembelajaran Kosakata Bahasa Jepang dengan *Voice Over* pada Kandidat Pemegang Bidang *Souzai Seizouyou* di LPK Hishou Universal Style Bangli”**. Skripsi ini disusun guna memenuhi persyaratan untuk mencapai gelar sarjana pendidikan pada Universitas Pendidikan Ganesha.

Dalam penyelesaian skripsi ini, penulis banyak mendapatkan bantuan baik berupa moral maupun material berbagai pihak. Untuk itu, dalam kesempatan ini, penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Prof. Dr. I Wayan Lasmawan, M.Pd., selaku Rektor Universitas Pendidikan Ganesha atas fasilitas yang diberikan selama proses penyusunan skripsi.
2. Drs. I Gede Nurjaya, M.Pd., selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Seni atas fasilitas yang diberikan selama proses penyusunan skripsi sehingga dapat diselesaikan tepat waktu.
3. Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistya Dewi, S.Pd., M.Pd., selaku Ketua Jurusan Bahasa asing.
4. Dr. Kadek Eva Krishna Adnyani, S.S., M.Si., selaku Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah memberikan bimbingan, arahan, petunjuk, motivasi, serta fasilitas selama proses penyusunan skripsi.
5. Ni Nengah Suartini, S.S., M.A., Ph.D., selaku Dosen Pembimbing I yang juga telah banyak memberikan bimbingan, arahan, petunjuk, saran, kritik, dukungan dan semangat dalam proses penyusunan skripsi sehingga dapat mencapai target selesai tepat waktu.
6. I Kadek Antartika, S.S., M.Hum., selaku Dosen Pembimbing II yang juga memberikan bimbingan, arahan, motivasi, saran dan kritik yang sangat bermanfaat selama penyusunan skripsi ini.
7. I Wayan Sadyana, S.S., M.Si., selaku dosen dari Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang sekaligus Pembimbing Akademik dan Penguji Materi yang telah bersedia menjadi uji ahli materi untuk menilai produk yang telah

- dikembangkan, serta telah banyak memberikan bimbingan, motivasi, arahan, petunjuk, serta saran yang sangat bermanfaat selama penyusunan skripsi ini.
8. Dr. I Gde Wawan Sudatha, S.Pd., S.T., M.Pd., selaku dosen dari Program Studi Teknologi Pendidikan yang telah bersedia menjadi uji ahli media untuk menilai produk yang telah dikembangkan.
 9. Bapak dan Ibu Dosen di lingkungan Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang turut memberikan motivasi dan ilmu pengetahuan selama proses menempuh pendidikan.
 10. Pihak LPK Hishou Universal Style baik instruktur, staf, serta siswa atas ketersediaan waktu dalam proses penelitian.
 11. Shimoyama Natsumi-san, Kanazawa Kaito-san, dan Onuma Midori-san selaku pengisi suara (*voice over*) pada produk yang dikembangkan yang telah bersedia meluangkan waktu serta membantu dalam mendukung penyusunan skripsi ini.
 12. Keluarga atas segala bentuk dukungan baik moral, material, serta motivasi demi keberhasilan studi selama ini.
 13. Rekan-rekan mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang yang telah memberikan motivasi dalam penyusunan skripsi.
 14. Semua pihak yang telah membantu dalam proses penyusunan skripsi ini yang tidak dapat disebutkan satu persatu.

Penulis menyadari bahwa apa yang tersaji dalam skripsi ini masih jauh dari sempurna karena keterbatasan kemampuan dan pengetahuan yang penulis miliki. Oleh karena itu, demi kesempurnaan skripsi ini, penulis mengharapkan kritik dan saran yang sifatnya membangun dari berbagai pihak. Penulis juga berharap semoga skripsi ini bermanfaat dan berguna bagi semua pihak yang berkepentingan serta menambah wawasan pembaca.

Singaraja, 1 Februari 2024

Ni Made Dea Sri Larasati

TRANSLITERASI

Penulisan bahasa Jepang pada skripsi ini mengacu pada “Pedoman Penulisan Bahasa Jepang di Skripsi S1” yang disusun oleh Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Pendidikan Ganesha pada tahun 2017.

Daftar Ejaan Latin Suku Kata Bahasa Jepang

あ	い	う	え	お					
a	i	u	e	o					
か	き	く	け	こ	が	ぎ	ぐ	げ	ご
ka	ki	ku	ke	ko	ga	gi	gu	ge	go
さ	し	す	せ	そ	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
sa	shi	su	se	so	za	ji	zu	ze	zo
た	ち	つ	て	と	だ	ぢ	づ	で	ど
ta	chi	tsu	te	to	da	ji	zu	de	do
な	に	ぬ	ね	の					
na	ni	nu	ne	no					
は	ひ	ふ	へ	ほ	ば	び	ぶ	べ	ぼ
ha	hi	fu	he	ho	ba	bi	bu	be	bo
ま	み	む	め	も	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ
ma	mi	mu	me	mo	pa	pi	pu	pe	po
や		ゆ		よ					
ya		yu		yo					
ら	り	る	れ	ろ					
Ra	ri	ru	re	ro					
わ		を		ん					
wa		o		n					

きや	きゅ	きよ	ぎや	ぎゅ	ぎよ
kya	kyu	kyo	gya	gyu	gyo
しや	しゅ	しよ	じゃ	じゅ	じよ
sha	shu	sho	ja	ju	jo
ちや	ちゅ	ちよ			
cha	chu	cho			
にや	にゅ	によ			
nya	nyu	nyo			
ひや	ひゅ	ひよ	びや	びゅ	びよ
hya	hyu	hyo	bya	byu	byo
みや	みゅ	みよ	ぴや	ぴゅ	ぴよ
mya	myu	myo	pya	pyu	pyo
りや	りゅ	りよ			
rya	ryu	ryo			

1. Bunyi panjang dilambangkan dengan vokal rangkap.

Contoh : 生姜 しょうが *Shouga* **Shooga*
餃子 ぎょうざ *Gyouza* **Gyooza*

2. “ん” dilambangkan dengan “n”

Contoh : 人參 にんじん *Ninjin* **Ninjing*
発音 はつおん *Hatsuon* **Hatsuong*

3. “つ” (つ kecil) dilambangkan dengan rangkap konsonan berikutnya, tetapi “つち” (termasuk “つちゅ” dan “つちよ”) merupakan perkecualian

Contoh : 落花生 らっかせい *Rakkasei*
切っている ぎっている *Kitte iru*

4. Penulisan nama tempat

Contoh : 大阪 おおさか *Osaka* **Oosaka*
京都 きょうと *Kyoto* **Kyouto*

5. Penulisan nama orang. Nama keluarga ditulis di depan

Contoh : 今村夏穂 いまむらかほ *Imamura Kaho*
 下山奈津美 しもやまなつみ *Simoyama Natsumi*

6. Tanda apostrof (') digunakan untuk memisahkan suku kata "n" dari suku kata berikutnya

Contoh : 考え かんがえ *Kan'gae* **Kangae*
 翻訳 ほんやく *Hon'yaku* **Honyaku*

7. Istilah bahasa Jepang, akan dicetak miring

Contoh : にほんご *Nihongo*
 ことば *Kotoba*
 えび *Ebi*

8. Penulisan partikel pada kalimat.

Contoh : 母は野菜を買います。
Haha wa yasai o kaimasu.

豆乳の材料は大豆です。
Tounyuu no zairyuu wa daizu desu.

どちらが生姜ですか。
Dochira ga shouga desuka.

奈津美さんは台所で何をしますか。
Natsumi-san wa daidokoro de nani o shimasuka.

午前6時から6時半までご飯を炊きます。
Gozen 6 ji kara 6 ji han made gohan o takimasu.

技能実習生は日本へ行く前に日本語を勉強します。
Ginou jisshuusei wa Nihon e iku mae ni Nihongo o benkyou shimasu.

DAFTAR ISI

	HALAMAN
PRAKATA	i
TRANSLITERASI	iii
ABSTRAK	vi
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR TABEL	x
DAFTAR GAMBAR	xi
DAFTAR LAMPIRAN	xii
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang Masalah	1
1.2 Identifikasi Masalah	8
1.3 Pembatasan Masalah	9
1.4 Rumusan Masalah	9
1.5 Tujuan Pengembangan	9
1.6 Spesifikasi Produk yang Diharapkan	10
1.7 Pentingnya Pengembangan	11
1.8 Asumsi dan Keterbatasan Pengembangan	12
1.9 Definisi Istilah	13
BAB II KAJIAN PUSTAKA DAN PERUMUSAN HIPOTESIS	15
2.1 Kajian Teori	15
2.1.1 Media Pembelajaran	15
2.1.2 Video sebagai Media Pembelajaran	17
2.1.3 Kosakata	18
2.1.4 LPK Hishou Universal Style	19
2.2 Kajian Hasil Penelitian yang Relevan	22
2.3 Kerangka Berpikir	27
2.4 Perumusan Hipotesis	29

BAB III METODE PENELITIAN	30
3.1 Model Penelitian Pengembangan	30
3.2 Prosedur Penelitian Pengembangan	31
3.3 Uji Coba Produk	34
3.3.1 Desain Uji Coba	34
3.3.2 Subjek Uji Coba	34
3.3.3 Jenis Data	35
3.3.4 Metode dan Instrumen Pengumpulan Data	35
3.3.5 Metode dan Teknik Analisis Data	37
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN	39
4.1 Hasil Penelitian	39
4.1.1 Penyajian Data Uji Coba	44
4.1.2 Hasil Analisis Data	47
4.1.3 Revisi Produk	51
4.2 Pembahasan Hasil Penelitian	52
4.3 Implikasi Penelitian	58
BAB V PENUTUP	59
5.1 Rangkuman	59
5.2 Simpulan	61
5.3 Saran	62
DAFTAR RUJUKAN	64
LAMPIRAN	66

DAFTAR TABEL

Tabel	
Tabel 3.1 Kriteria Tingkat Validitas Perangkat Pembelajaran.....	37
Tabel 3.2 Kriteria Kelayakan Media	38
Tabel 4.1 Hasil Uji Ahli Materi	45
Tabel 4.2 Hasil Uji Ahli Media	46
Tabel 4.3 Hasil Uji Coba	46
Tabel 4.4 Hasil Tanggapan Siswa	47
Tabel 4.5 Hasil Penilaian Secara Keseluruhan	57



DAFTAR GAMBAR

Gambar	
Gambar 2.1 Kerangka Berpikir	27
Gambar 4.1 Ilustrasi Awal Video	41
Gambar 4.2 Pengenalan Tema Video	41
Gambar 4.3 Tampilan Seluruh Gambar Kosakata	41
Gambar 4.4 Instruksi Sebelum Ditampilkan Kosakata	41
Gambar 4.5 Ilustrasi Gambar dan Kosakata	42
Gambar 4.6 Instruksi Sebelum Latihan Pengucapan	42
Gambar 4.7 Soal Opsional	42
Gambar 4.8 Jawaban Soal Opsional	42
Gambar 4.9 Instruksi Sebelum Menjawab Soal Animasi	43
Gambar 4.10 Soal Ilustrasi Animasi	43
Gambar 4.11 Ucapan Terima Kasih	43
Gambar 4.12 Ucapan Pesan Semangat	43
Gambar 4.13 Cuplikan <i>Credit</i> 1	44
Gambar 4.14 Cuplikan <i>Credit</i> 2	44
Gambar 4.15 Cuplikan <i>Credit</i> 3	44
Gambar 4.16 Revisi Pemangkasan Tampilan Seluruh Gambar Kosakata ...	51
Gambar 4.17 Revisi Latar Belakang Tampilan Gambar dan Kosakata	52

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran	
Lampiran 1. Pernyataan Keaslian Tulisan	67
Lampiran 2. Hasil Wawancara dengan Instruktur	68
Lampiran 3. Hasil Wawancara dengan Kandidat Pemegang	73
Lampiran 4. Hasil Uji Ahli Materi	77
Lampiran 5. Hasil Uji Ahli Media	79
Lampiran 6. Hasil Uji Coba dengan Instruktur	82
Lampiran 7. Hasil Uji Coba dengan Kandidat Pemegang	85
Lampiran 8. Dokumentasi	87
Lampiran 9. Skrip Video Pembelajaran	88

